

SMLOUVA O KONFERENCEČNÍCH SLUŽBÁCH A UBYTOVÁNÍ

Dnešním dnem t.j. 25. května 2018, firma Don Giovanni Management s.r.o. se sídlem na adrese Vinohradská 157a, 130 20 Prague 3, registrována pod identifikačním číslem 26144948 (společnost je zapsána do obchodního rejstříku vedeného u Městského soudu v Praze v oddíle C, vložce 74201), zastoupená panem Jaroslavem Svobodou řádně zplnomocněným, dále jen jako Hotel,

A

Ústav jaderné fyziky AV ČR, v. v. i., se sídlem na adrese Husinec - Řež, čp. 130, 250 68 Řež; IČ: 61389005; DIČ: CZ 61389005, zastoupená RNDr. Petr Lukáš, CSc., řádně zplnomocněným, a dále jen jako Kupující tímto uzavírají smlouvu o poskytnutí ubytování a dalších služeb hostům v **hotelu Don Giovanni** za podmínek v této smlouvě stanovených.

• ÚDAJE O SKUPINĚ

Kontaktní osoba: Ivo Světlík

Telefon: [REDACTED]

Datum příjezdu: 8.9.2019

Datum odjezdu: 13.9.2019

Počet hostů: 200

• UBYTOVÁNÍ – HOSTY V HOTELU

Datum	Single/Twin Superior
08.09.2019	50
09.09.2019	50
10.09.2019	50
11.09.2019	50
12.09.2019	50
Celkový počet roomnights	250
Cena v CZK	2 450 Kč
Celková cena	612 500,-

Uvedené ceny jsou v CZK a zahrnují DPH 15 %, veškeré manipulační poplatky a snídani formou bufetu.

Cena třílůžkového pokoje 3.440 CZK

Cena čtyřlůžkového pokoje 4.430 CZK

Uvedené ceny **nezahrnují** roznášku zavazadel na pokoje, které činí 4.- EUR při příjezdu/při odjezdu. Roznáška zavazadel není povinná.

Čas nastěhování do pokoje: od 15.00 hodin.

Čas uvolnění pokoje: do 10.30 hodin.

Taxi: dle objednávky, bude placeno přímo hotelové taxi službě.

Zodpovídá Martina Jaklová

1/8

Smlouva

• SEZNAM HOSTŮ

Rezervace budou potvrzovány na základě rezervačního formuláře, který je nedílnou součástí smlouvy.

• STRAVOVÁNÍ

Bufetová snídaně je zahrnuta v ceně ubytování, tak jak je výše uvedeno.

Datum	Počet Hostů	Kávová přestávka dopolední	Počet Hostů	Oběd	Počet Hostů	Kávová přestávka odpolední	Počet Hostů	Welcome Coctail	Celkem
8.9.2018							100,-	280,-	28 000,-
9.9.2019	200	185,-	200	490,-	200	185,-			172 000,-
10.9.2019	200	185,-	200	490,-	200	185,-			172 000,-
11.9.2019	200	185,-	200	490,-					135 000,-
12.9.2019	200	185,-	200	490,-	200	185,-			172 000,-
13.9.2019	200	185,-							37 000,-
Celkem									716 000,-

Uvedené ceny jsou v CZK a zahrnují DPH 15%. Alkoholické nápoje zahrnují DPH 21%

Celkový počet hostů, další stravovací služby budou specifikovány 10 dní před akcí.

Výše uvedena kalkulace je založena na níže uvedeném:

- Kávová přestávka obsahuje káva, čaj, voda, džusy a mix 1 ks sladkého nebo slaného pečiva na osobu + variace čerstvého ovoce
- Oběd formou bufetu dle šéfkuchaře včetně vody v karafách
- Welcome coctail obsahuje 1 welcome drink + 6 kanapek/osoba

• JEDNÁNÍ A BANKETNÍ SLUŽBY

Hotel poskytne následující jednací prostory, technické vybavení a banketní služby:

Datum	Jednací Prostory	Čas	Uspořádání	Cena
9.9.2019	Don Giovanni 1-3	8:00 - 13:00	škola	58 000,-
	Zerlina + Elvira + Anna	13:00 - 18:00	škola	
	Ottavio + Massetto	13:00 - 18:00	škola	
10.9.2019	Don Giovanni 1-3	8:00 - 13:00	škola	58 000,-
	Zerlina + Elvira + Anna	13:00 - 18:00	škola	
	Ottavio + Massetto	13:00 - 18:00	škola	
11.9.2019	Don Giovanni 1-3	8:00 - 13:00	škola	40 000,-
12.9.2019	Don Giovanni 1-3	8:00 - 13:00	škola	58 000,-
	Zerlina + Elvira + Anna	13:00 - 18:00	škola	
	Ottavio + Massetto	13:00 - 18:00	škola	
13.9.2019	Don Giovanni 1-3	8:00 - 13:00	škola	40 000,-
Celkem				254 000,-

Uvedené ceny jsou v CZK a zahrnují DPH 21 %.

Zodpovídá Martina Jaklová

2/8

Hotel Don Giovanni • Prague
Vinohradská 157a • 130 20 Prague 3 • Czech Republic

Smlouva

Výše uvedena kalkulace je založena na níže uvedeném:

- Pronájem sálu dle počtu účastníků
- registrace foyer - zdarma
- WiFi Internet
- blok a tužka na osobu
- založené vody v karafách na stole

• TECHNICKÉ VYBAVENÍ

Bude upřesněno později

BANKETNÍ SLUŽBY CELKEM – HRAZENY FAKTUROU 970.000,- CZK

• PLATBY HOSTY/KUPUJÍCÍM

Smluvní strany souhlasí s tím, že následující služby budou zaplacený Kupujícím /K/ nebo hostem /H/ tak, jak je stanoveno níže:

Pokoj + snídaně	[H]	Poplatek za odnešení zavazadel	[H]
Náklady spojené s konferencí	[K]	Fitness	[H]
Welcome reception	[K]	Telefon	[H]
Prádelna	[H]	Mini-bar	[H]
Parking	[H]		

Parkování – 50 CZK/hod, max 540 CZK/den

Hotel si vyhrazuje právo požadovat přímo od hostů záruku za zaplacení všech služeb, které mají být urovnány podle výše uvedeného schéma.

Nehledě na výše uvedené souhlasí Kupující s tím, že garantuje všechny platby.

- **PROVIZORNÍ CELKOVÁ CENA – HRAZENO KUPUJÍCÍM FAKTUROU: 970.000,- CZK**
- **PROVIZORNÍ CELKOVÁ CENA – HRAZENO HOSTY HOTELU: 612.500,- CZK**

• PLATEBNÍ PODMÍNKY – PLATBA ÚČASTNÍKY PŘÍMO HOTELU - UBYTOVÁNÍ

Kupující souhlasí s následujícími platebními podmínkami pro individuální rezervace:

- 100 % sumy bude účtován hostovi při odjezdu. Každý účastník uhradí svůj účet přímo hotelu při odjezdu kreditní kartou nebo v hotovosti. Každá individuální rezervace bude garantována do příjezdu účastníka_konference kreditní kartou účastníka konference.
- Rezervace budou potvrzovány na základě rezervačního formuláře, který je nedílnou součástí smlouvy.
- Stornovací poplatky a poplatky vyplývající z nedostavení se hostů budou účtovány účastníkovi akce.
- Organizátor negarantuje počet pokojů

Smlouva

- **TERMÍNY ÚPRAV BLOKU POKOJŮ**

- 60 dní před termínem akce, tzn. 9.7.2019 si Hotel může vzít zpět do volného prodeje 20% nevyčerpaných pokojů
- 30 dní před termínem akce, tzn. 9.8.2019 budou uvolněny neprodané pokoje do volného prodeje
- Další rezervace budou potvrzovány na základě obsazenosti hotelu.

- **STORNOVACÍ PODMÍNKY INDIVIDUÁLNÍCH REZERVACÍ A NEDOSTAVENÍ SE HOSTŮ**

Zrušení rezervace, nedostavení se hostů nebo změna termínu rezervace musí být provedena v písemné podobě a potvrzena Hotelem. Na základě zrušení rezervace, nedostavení se hostů nebo změny termínu rezervace budou účtovány stornovací poplatky účastníkovi.

- **PLATEBNÍ PODMÍNKY – FAKTUROU – NÁKLADY SPOJENY S JEDNÁNÍM**

Kupující se zavazuje uhradit ceny služeb Hotelu v souladu s následujícími platebními podmínkami:

- Nevratná záloha ve výši 100.000 CZK celkové ceny splatná do 10.6.2018
- Záloha ve výši 40% celkové ceny splatná do 31.12.2018
- Záloha ve výši 50% celkové ceny splatná do 9.7.2019
- Faktura na celkovou konečnou cenu za všechny služby Kupujícímu poskytnuté bude vyúčtována Kupujícímu na konci pobytu dané skupiny v Hotelu. Všechny zálohy budou z této celkové konečné ceny odečteny a Kupujícímu bude fakturován zůstatek. Faktura na celkovou konečnou cenu je splatná do 10 dnů od jejího obdržení. Jakékoliv nesrovnalosti musí být reklamovány do 10 dnů od data odeslání faktury. Ocitne-li se Kupující v prodlení se splněním svého peněžitého závazku (nebo jeho části) vyplývajícího z této smlouvy, je povinen zaplatit hotelu úroky z prodlení ve výši určené v této smlouvě. Smluvní strany se dohodly ve smyslu § 369 odst. 1 obchodního zákoníka, že výše úroku z prodlení činí 0,05 % z nezaplacené částky za každý den prodlení. Trvá-li prodlení dobu delší než 45 kalendářních dnů, je hotel oprávněn požadovat od Kupujícího zálohu ve výši 100 % ceny objednaných služeb pro jakékoli další rezervace.
- Všechny platby za ubytování budou kalkulovány v CZK, pro případný přepočítání na jinou měnu bude použit kurz České národní banky platný v týdnu odjezdu hostů.
- Všechny platby budou provedeny na příslušný účet Hotelu, který je uveden v této smlouvě. Na všech platbách musí být uvedeno **Don Giovanni management s.r.o.** Faktura je uhrazena dnem připsání částky na účet hotelu.

Don Giovanni management s.r.o. – Hotel Don Giovanni
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Zodpovídá Martina Jaklová

4/8

Hotel Don Giovanni • Prague
Vinohradská 157a • 130 20 Prague 3 • Czech Republic

[REDACTED]

Smlouva

- V případě neuhrazení zálohy nebo finální faktury za akci na základě této smlouvy, Hotel si vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy a neposkytnout budoucím hostům Kupujícího ubytování. Všechny požadavky na vrácení záloh se budou řídit podmínkami této smlouvy a budou v souladu s obchodním a občanským zákoníkem.
- Všechny ceny jsou uváděny včetně platné sazby DPH v momentu podpisu této smlouvy. V případě změny DPH, budou ceny upraveny odpovídajícím způsobem.

• STORNOVACÍ PODMÍNKY CELÉ AKCE A ČÁSTEČNÉ UPRAVY POČTU OSOB

Kupující je oprávněn z vážných důvodů od této smlouvy odstoupit ve formě zrušení nebo odkladu nebo úpravy rezervací za podmínky, že uhradí níže uvedené stornovací poplatky. Tyto změny musí být provedeny písemně a odsouhlaseny Hotelem. V každém případě se tento poplatek vztahuje na provizorní celkovou cenu.

Kupující souhlasí s tím, že v případě zrušení rezervace uhradí následující poplatky:

- mezi podpisem smlouvy a 91. dnem před příjezdem skupiny, 10 % z celkové ceny za celou akci,
- mezi 90. a 61. dnem před příjezdem, 25 % z celkové ceny za celou akci,
- mezi 60. a 31. dnem před příjezdem, 50 % z celkové ceny za celou akci,
- mezi 30. a 14. dnem před příjezdem, 75 % z celkové ceny za celou akci,
- méně než 14 dní před příjezdem, 100 % z celkové ceny za celou akci.

Obě smluvní strany považují za zrušení – a Hotel bude uplatňovat výše zmíněné stornovací poplatky – jakékoliv změny v rezervaci.

Stornovací poplatky se také uplatňují, pokud je rezervace přesunuta na jiné období.

• PODMÍNKY PRO KONFERENCE A SPOLEČENSKÉ AKCE

Plán Akce (Function Sheet)

- Plán akce je připraven nejpozději 7 dní před termínem akce. Obsah Smlouvy nemusí být totožný s poptávkou Kupujícího a je závislý na kapacitních možnostech Hotelu.
- Hotel si vyhrazuje právo převést svá práva a povinnosti vyplývající ze závazkového vztahu s Kupujícím na třetí subjekt.
- Kupující se zavazuje dodatečně výdaje k zabezpečení akce Hotelu zaplatit ve skutečné výši.
- Hotel si vyhrazuje právo na změnu Předmětu smlouvy, je však vždy povinen poskytnout Kupujícímu takový Předmět smlouvy, aby účel smlouvy nájmu byl zachován.

Garantovaný počet hostů

- Před podpisem smlouvy je Kupující povinen uvést Hotelu počet účastníků akce, na základě kterého bude připravena kalkulace. Celkový počet účastníků akce, bude specifikován 10 dní před akcí.
- Pokud Kupující zvýší nebo sníží garantovaný počet hostů, hotel si vyhrazuje právo změnit smlouvu, sazby, služby a přidělené prostory.
- Jakékoliv změny v rezervaci se řídí stornovacími podmínkami.
- V případě zvýšení počtu účastníků akce, finální kalkulace bude založena na skutečném vyšším počtu účastníků akce, v případě snížení počtu účastníků akce, kalkulace bude založena na garantovaném počtu účastníků akce.
- Autorizovaný hotelový personál zaznamená skutečný počet hostů, kteří se akce účastní, a tento dokument bude považován za právně závazný dokument v případě pochybností o skutečném počtu hostů.

Poplatky za mimořádné služby

- Kupující souhlasí, že zaplatí za jídlo, nápoje a podobné služby navíc konzumované či obdržené hosty, které nejsou součástí původní smlouvy. Při výpočtu ceny za tyto služby budou použity ceny sjednané pro danou akci.

Zodpovídá Martina Jaklová

5/8

Smlouva

- Jídlo, nápoje a podobné služby, konzumované personálem organizujícím akci, budou uhrazeny dle podmínek stanovených ve smlouvě.
- Ceny služeb sjednaných mezi Hotelem a Kupujícím dodatečně nad rámec rozsahu služeb, které byly sjednány ve Smlouvě, uhradí Kupující v plné výši Hotelu ještě před odjezdem tj. před ukončením pobytu Kupujícího v Hotelu. Pokud Kupující ve shora dohodnuté lhůtě ceny uvedených služeb neuhradí v hotovosti, je povinen se za jejich proplacení zaručit předložením kryté akceptovatelné kreditní karty.
- V případě, že akce trvá déle než do 24:00, Hotel bude účtovat personální náklady vynaložené na každou hodinu a pracovníka.
- Vyžádá-li si Kupující prodloužení délky trvání Akce, je Kupující povinen zaplatit za dobu, o kterou bylo trvání Akce prodlouženo cenu odpovídající poměrné výši nájemného zvýšenou o 50%.
- Dojde-li v souvislosti s pořádáním Akce k vynaložení nutných a nepředpokládaných výdajů, Kupující se zavazuje se uhradit je v plné výši.

Ujednání o platbách a fakturacích

- Faktura bude vystavena na základě garantovaného počtu hostů a v souladu s podmínkami této smlouvy.
- Pokud počet hostů přesáhne garantovaný počet, faktura bude vystavena na základě skutečného počtu hostů, kteří se účastnili akce, pokud hotel neschválí a písemně nepotvrdí jinak.

Jídlo a nápoje

- Kupující ani osoby, hosté a pozvaní nesmějí bez předchozího souhlasu ze strany Hotelu zvenčí přinášet ani pro ně nesmějí být přinášeny do hotelových prostor jídlo ani nápoje jakéhokoli druhu. V případě Hotelu předem odsouhlasené možnosti vnášení jídla a nápojů do hotelu v průběhu akce, bude účtováno tzv. korkovné dle hotelového ceníku.

Při zaslání zboží ze zahraničí je nutné dodržování následujících podmínek:

- Za dodání zboží do hotelu a jeho navrácení z hotelu odpovídá Kupující.
- Kupující musí zajistit adekvátní pojištění zboží.
- V případě těžkých nákladů Kupující odpovídá za vykládku a nakládku těchto věcí.
- Hotel neodpovídá za škody nebo ztrátu zboží.
- Kupující odpovídá za proclení zboží přiváženého do hotelu.

Služby třetích stran – Poškození majetku

- Pokud jsou pro akci požadovány služby Třetí strany, Hotel nepřijímá žádnou odpovědnost vůči Kupujícímu Hotel nepřijme odpovědnost vůči Třetí straně, která své služby bude poskytovat na vlastní riziko.
- Všichni zaměstnanci Třetí strany pracující v prostorách Hotelu jsou povinni se řídit pravidly a předpisy, které se týkají vzhledu zaměstnanců Hotelu. Hotel má právo odmítnout přístup do Hotelu zaměstnancům Třetí strany, pokud nevyhoví stanoveným pravidlům a předpisům.
- Použití jakéhokoli druhu vybavení, předmětů nebo věcí přinesených Kupujícím nebo Třetí osobou je možné pouze s písemným souhlasem Hotelu. Hotel nepřijímá žádnou odpovědnost za uchovávání či údržbu těchto věcí. Po skončení akce musejí být Kupujícím neprodleně odstraněny, pokud Hotel nevydá písemný souhlas s jiným postupem. Pokud Kupující nevyhoví těmto podmínkám, Hotel si vyhrazuje právo odstranit, odvézt a uskladnit takové předměty ve skladových prostorách. Hotel neponese odpovědnost, pokud na řečených předmětech vzniknou jakékoli škody, ani za ztrátu uvedených věcí v prostorách Hotelu či mimo hotel. Všechny výdaje s tím spojené budou účtovány Kupujícímu. Kupující nese odpovědnost za platbu za jakoukoli škodu způsobenou Hotelu použitím takových předmětů.
- Dekorační materiál a dekorativní předměty vnesené do Hotelu musí být v souladu s protipožárními předpisy. Hotel může požadovat potvrzení souladu. V souvislosti s montáží dekorací je nutný předchozí souhlas Hotelu a součinnost banketního a technického personálu s Kupujícím.
- Balicí materiál (palety, papír, plasty atd.) vnesen Kupujícím bude také Kupujícím po akci odstraněn. V jiném

Zodpovídá Martina Jaklová

6/8

Smlouva

- případě bude Hotel účtovat náklady spojené s odstraněním tohoto materiálu Kupujícím.
- Kupující nese odpovědnost za jakoukoli škodu způsobenou na Hotelovém majetku Kupujícím, hosty, pozvanými nebo Třetí osobou najatou Kupujícím. Hotel zajistí nápravu škody a Kupujícím ji odpovídající způsobem bude účtovat náklady s tím spojené.
 - V místnosti, kde akce probíhá, není dovoleno cokoli přibíjet ani lepit na stěny, dveře nebo strop. Kupující je přímo odpovědný za jakoukoli škodu nebo ztrátu způsobenou na zařízení nebo inventáři v průběhu akce nebo při její přípravě.
 - Hotel neodpovídá za pojištění materiálů, které mají být vystaveny v Hotelu. Osoba nebo Společnost, která je do Hotelu přinese, tyto vystavené materiály pojistí. Hotel neodpovídá za poškození nebo ztrátu zboží.

Různé

- Když je konferenční nebo společenská místnost pronajata, Kupující se zavazuje, že nebude místnost a/ani jakékoli Hotelové služby dále pronajímat Třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu Hotelu.
- Veškerá korespondence mezi Hotelem a Kupujícím, která se vztahuje k akci, na kterou je smlouva uzavírána, je považována za součást Smlouvy.

Vyšší moc

- Okolnostmi vylučujícími odpovědnost Hotelu/Kupujícího za poskytování služeb podle této smlouvy jsou překážky, které nastaly nezávisle na vůli Hotelu/Kupujícího, brání mu ve splnění jeho povinností a nelze rozumně předpokládat, že by Hotel/Kupující tuto překážku nebo její následky odvrátil nebo překonal, ani že by v době vzniku smlouvy mohl tuto překážku předvídat, tj. překážky tzv. vyšší moci (živelní pohromy, stávky, válečné konflikty, katastrofy, přerušení dodávek atd.), které nespádají pod kontrolu Hotelu/Kupujícího a které znemožňují nebo narušují plnění.
- Za takových okolností se strany dohodnou předem, že nebudou mít žádný nárok na pohledávky nebo jiné podobné nároky a nebudou vznášet žaloby.

Závěrečná ustanovení

- Pro doručování platí, že zásilky se doručují na adresu adresáta, kterou adresát druhé straně písemně oznámil. Platí nevyvratitelná domněnka, že zásilka je doručena 10. den po odeslání, nebude-li vykázáno, že zásilka byla doručena dříve. Pro případ odepření převzetí zásilky se za den doručení považuje den odepření převzetí zásilky adresátem.

• OSTATNÍ PODMÍNKY

Tato smlouva bude interpretována v souladu se zákony České republiky a Hotel a Kupující jsou podřízeni výlučně jurisdikci příslušných obecných soudů České republiky.

Nedodržení podmínek sjednaných v této smlouvě Kupujícím bude znamenat podstatné porušení jeho smluvních
Zodpovídá Martina Jaklová 7/8

Smlouva

povinností, které opravňuje Hotel od této smlouvy odstoupit nebo přiměřeným způsobem podmínky smlouvy přehodnotit a upravit.

Prosíme o zaslání podepsaného kontraktu do **31.5.2018**, jinak budeme nuceni pokládat rezervaci za zrušenou.

Hotel
Datum podpisu a razítko 31.5.2018

HOTEL DON GIOVANNI ****

Don Giovanni Management s.r.o.



48

Petr Chabera MEETING AND CONVENTION
Head of Sales Department DEPARTMENT
Don Giovanni Management s.r.o.

Kupující 29/5/2018
Datum podpisu a razítko



RNDr. Petr Lukáš, CSc.
Ředitel
Ústav jaderné fyziky AV ČR, v. v. i.,

